



{٣١} برای پرواگیرندگان، پیروزی (نجات و دست یابی) است.

{٣٢} باغها و انگورهایی

{٣٣} همسرانی (برجسته اندام) همسال

{٣٤} جامی لبریز

{٣٥} نه سخن ناروا در آن می‌شنوند و نه دروغ شمردنی.

{٣٦} پاداشی است از سوی پروردگار، عطا ای است از روی حساب.

{٣٧} همان پروردگار آسمان‌ها و زمین و آنچه ما بین آن‌ها است، همان پروردگار رحمان که حق هیچ‌گونه گفتگویی از جانب او ندارند.

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۚ (٣١)

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۚ (٣٢)

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ۚ (٣٣)

وَكَأسًاً دِهَاقًاً ۚ (٣٤)

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَابًا ۚ (٣٥)

جَزَاءً مِنْ رَبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ۚ (٣٦)

رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

الرَّحْمَنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خَطَابًا ۚ (٣٧)

## کتابخانه آنلاین «طلقانی و زمانه ما»

شرح لغات:

**مفاز**، به معنای مصدری: پیروز شدن، نجات یافتن، دست یافتن به مقصود. به معنای اسم مکان و زمان: جا و زمان پیروزی و دستیابی.

**حدائق**، جمع حدیقه: باغ سیز چشم‌گیر و محصور از حدق. احدق به: دوران گشت. به دور آن گرداند. یا از باب تشبیه به حدقة چشم است.

**کوابع**، جمع کاعب و کاعبه: برآمده اندام، برجسته پستان، از کعب یعنی برآمدن و برجسته شدن جسم، پر شدن ظرف.

**أتراب**، جمع ترب و تربه به کسر راء: دوست، همزاد، فقیر. به فتح راء و به معنای

مصدری: پر شدن محل از خاک، خاکی شدن، ناتوان گشتن.  
کأس: کاسه، جام.

دهاق، از دهق: پرشدن ظرف، فرو ریختن آب از ظرف، سرشار شدن ظرف و  
حالی نشدن آن، پیوسته پر بودن ظرف، پیوند سخت اجزای دو چیز به هم.  
لغو: خطأ، سخن نیندیشیده و نادرست.

عطاء: بخشش، دادن بدون استحقاق.

خطاب، مصدر خاطب: گفتگو. به معنای اسمی: سخن مورد گفتگو.

«إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا»: این آیه که با حرف «إِنَّ» شروع شده است، سرفصلی برای  
نهایت کار اشخاص دیگر: «متّقین» در مقابل «طاغین» می‌باشد. چنانکه در آیات قبل  
هم حرف «إِنَّ» سرفصل مطالب و مراحل آمده است: «إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ ...، إِنَّ جَهَنَّمَ ...،  
إِنَّهُمْ كَانُوا...»: این آیه، گرچه با واقع شدن در سیاق آیات دیگر بیان مرحله و زندگی  
نهایی گروه فائزان به سعادت ابدی است، ولی آمدنش با جمله اسمیه، بیان یک  
حقیقت کلی و صادق بر همه شوون و مراحل و میدان‌های زندگی انسان می‌باشد، و  
با در نظر گرفتن معنای عام لغوی «متّقی» که به معنای اتخاذ و قایه (حافظ و نگهبان  
گرفتن) است، این حکم و قانون در زندگی حیوانات بلکه مصنوعات ماشینی نیز  
صدق می‌کند، زیرا رسانیدن به مقصد (فوز بدان) که علت غایی این‌گونه مصنوعات  
است، بدون داشتن دستگاه نگهدار (مهرار کننده - ترمز) مناسب، میسر نیست هر  
چند دستگاه‌ها و ابزار دیگر آن‌ها کامل و مجهز باشد.<sup>۱</sup>

۱. اهل فن، مقیاس تکامل ماشین‌ها را، تکامل و قدرت و دقت دستگاه ترمز می‌دانند. چنان که این دستگاه با  
میزان قدرت و فشار و سرعت ماشین‌ها، پیش می‌رود و از دو چرخه‌های پایی شروع شده تا دیزل‌ها و  
لکوموتیوها و کشتی‌های عظیم به صورت‌های متنوع و تکامل یافته‌ای پیش رفته است، و نقش ترمز در  
کارکرد و استفاده به موقع و مناسب از ماشین بسیار اساسی و مهم است. (مؤلف)



فوز انواع حيوانات که ابقاينوع است نيز معلول و قايهها (محفظهها و نگهبانها)ي آنها است.<sup>۱</sup> حيوانات، هر چند داراي اعضا و جوارح كامل باشند، اگر داراي و قايه كامل نباشند قabilت بقا ندارند، قabilت بقا و فوز آنها در ميدان حيات، متناسب با تکامل و قدرت و قايه آنها مي باشد.

انسان، بيش از وقايههای كامل طبیعی و غریزی که برای حفظ و دفاع دارد، برای فوز به کمالات و مقاصد برتر دیگر هم باید در سازمان داخلی نفساني خود دارای و قايه ارادی باشد، اين و قايه ارادی ناشی از عقل و ذهن روشن و نيرومند يا ايمان است که می تواند حاكم بر قوا و انگيزهها و طغيان شهوت باشد تا آنها را هماهنگ سازد و در طريق خير و صلاح رهبري کند.<sup>۲</sup> برای رسیدن به هر کمال مطلوب و مقصدی و در همه ميدان های زندگی، داشتن چنین وقايه اي «مانند دستگاه ترمز ماشين» لازم و ضروري است و خود مانند صحت و سلامت بدن و جهازات آن مطلوب می باشد، کسانی که قوا و مبادی نفساني شان با هم هماهنگ نیست و بر حسب محیط و محركات مبادی شهوانی و غضبی و عواطف آنها طغيان می کند و حاکم بر اراده می گردد، فاقد اندیشه روشن و هدایت عقل و ايمان می باشند، از اين رو نه می توانند خود را از تاریکی های جهل و سقوط در آلام و وحشت ها و اندوه ها و زیونی های ناشی از لذات پست و غرورهای سفیهانه به مقام علم و اطمینان و قدرت و روشنی ايمان بالا برند، نه در ميدان های زندگی فوزی دارند و نه

۱. وقايه حيوانات دو نوع است: يك نوع وقايه غریزی است که بدانوسيله حيوان خود را با محیط مناسب با رشد و بقا شخص یا نوع خود تطبیق می دهد یا به چنین محیطی می رساند. نوع دیگر وقايه عضوی است که به وسیله آن، پوست بدن و اعضا و جوارح، با تغییر یافتن آن در برابر مزاحمات و موجبات فنا، خود رانگه می دارند. (مؤلف)

۲. در تفسیر آيه دوم از سوره بقره «هدی للمتقین» درباره حقیقت تقوا و متقی توضیح و تحقیق خاصی آمده است. (ن. ک به ج ۲ مجموعه آثار، ص ۱۰۲). (مؤلف)

دارای صحت و سلامت مزاج نفسانی می‌باشند. محیط ذهن، آنگاه که با قدرت تقوا از اوهام و هوس‌ها و انگیزه‌های ناشی از آن‌ها پاک شد، آماده درک حقایق علمی و دریافت اسرار عالم می‌شود. در میدان تنازع حیات و جنگ با صورت‌های مختلف آن، فوز از آن کسانی است که پیش از داشتن همهٔ سلاح‌ها، مسلح به قدرت تقوا باشند. پیروزی نهایی همیشه برای سپاهیان با تقوایی است که حاکم بر ترس و طمع و شهوت خود و مطیع فرمانده هشیار و فداکار باشند.

بقا و سعادت برای ملتی سرنوشت شده است که در روابط افراد و طبقات آن، حق و قانون ناشی از تقوا حاکم باشد، این همان تقوای اجتماعی است. هر چه در امور نفسانی و اجتماعی، و اسرار زندگی بیشتر تحقیق و بررسی شود، نقش این آیه ﴿إِنَّ لِمُتَّقِينَ مَفَازًا﴾، در همهٔ میدان‌های حیات و بالای سر هر اجتماع و گروه و افراد، آشکارتر می‌گردد، و اگر در اوایل یا اواسط میدان‌های حیات آشکار نشود، در نهایت و اواخر هر میدانی، به یقین، فوز برای متقيان است: ﴿وَالْعَاكِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ﴾ مفاز، اسم زمان و مکان و متضمن معنای مصدر - مشعر بر همین تعمیم و توسعه میدان فوز و نهایت آن است.<sup>۱</sup>

این آیه با آنکه بیان یک حقیقت عمومی و کلی است، از این نظر که در ضمن و سیاق آیات دیگر آمده است، بیان فوز نهایی متقيان در برابر طاغیان می‌باشد، طاغیان در کمینگاه جهنم در می‌آیند و بدان سو رانده می‌شوند، و متقيان - بسته به درجه قدرت تقوا و کشش آن - دیر یا زود، از آن در می‌گذرند و نایل می‌شوند، به چه چیزهایی نایل می‌شوند؟<sup>۲</sup>

۱. مصادر میمی گاه به معنای اسم زمان و مکان می‌آید و گاه به معنای مصدری، ولی در هر یک از این دو معنا که استعمال شود متضمن معنای دیگر نیز می‌باشد. (مؤلف)

۲. افلاطون، در کتاب بی‌مانند خود «جمهوریت» - که ده بخش است - از زبان استادش سقراط، بحث خود را از



→ عدالت و تعریف و کشف حقیقت آن آغاز می‌کند و با روش گفتگوی با شاگردان و پس از بررسی و استدلال‌های دقیق و محکم درباره عموم مسائل نفسانی، اجتماعی، فلسفی، نخست حقیقت عدالت را در نقش درشت اجتماع می‌نمایند و سپس در نظم و هماهنگی قوای نفسانی فرد، پس از تبیین حقیقت عدالت - که مطابق با تقوای اصطلاحی قرآن است - حقیقت استبداد (طغیان) را آشکار می‌سازد.

آخرین بحث این کتاب که در بخش دهم آمده، درباره پاداش عدالت (تقوا) می‌باشد. پس از اثبات بقای نفس چنین نتیجه می‌گیرد که: تقوا خود برترین پاداش انسان است که خود را به انجام کارهای عادلانه ملزم می‌داند، خواه مردم قدر او را بشناسند و تاج و نگین افتخار به شخص با تقوا بدنهند یا ندنهند. قدر و متقیان اگر از چشم مردم پوشیده باشد، از چشم خدايان (مبادی غیب) پوشیده نیست. چه، متقی می‌کوشد که تا ممکن است خود را در خیر و نیکی همانند آنان گرداند. علاوه بر این، قدر و احترام متقیان و پستی و زیونی طاغیان، در دنیا و در سرای دیگر، مجھول نخواهد ماند. در دنیا، متقیان و طاغیان مانند دو گروهی هستند که در میدان مسابقه وارد شده‌اند: گروهی که در آغاز مسابقه چند تک به شتاب می‌روند ولی فقط تا نقطه رجوع می‌توانند پیش روند و پیش از رسیدن به هدف، با زیونی و سرافکنندگی، بر می‌گردند و از طرف مردم با استهزا و اهانت روبرو می‌شوند. گروه مردان ورزیده و با اراده از نقطه رجوع در می‌گذرند و به هدف می‌رسند و به جایزه فائز می‌شوند. متقیان هم در آخر میدان زندگی همین‌گونه از هر سو، مورد احترام و تمجید هموطنان خود واقع می‌شوند، ولی طاغیان، هر چند در آغاز چهره باطنی خود را پوشانند، هر چه بیشتر در عمر پیش می‌روند بیشتر مورد اهانت و استهزا قرار می‌گیرند. پیش از همه این پاداش‌ها و الطاف، تقوا خود خیر و کمال متقیان است و همه این‌ها با آنچه پس از مرگ در انتظار متقیان و طاغیان است بس ناچیز می‌باشد. آن‌گاه سقراط، برای تمثیل و تصویر پاداش‌های اخروی داستانی می‌آورد: مردی شجاع به نام «آر» فرزند «آرمینیوس» بعد از آنکه در یکی از جنگ‌ها کشته شد و نعش او را بایگر نعش‌هاروی سکوی جنازه گذاردند، ناگهان چشم گشود و آنچه در آن عالم، در این مدت، مشاهده کرده بود گزارش داد. سقراط با قدرت نظر و تمثیل از زبان این مرد افسانه‌ای، عالم آخرت و پاداش نیک و بهشت متقیان، و عذاب و جهنم طاغیان و منازل و طرق آن‌ها را می‌نمایاند. بسیاری از مطالب و تمثیل‌های این حکیم عالی قدر درباره عالم آخرت مانند خبرها و تمثیل‌های قرآن کریم است. کتاب با ارزش جمهوریت با بیان این حقیقت اخروی پایان می‌یابد.

رساله کوچکی نیز به عنوان «تقوا» از افلاطون به زبان استادش سقراط نقل شده که آقایان دکتر کاویانی و دکتر لطفی به فارسی ترجمه کرده‌اند. در این رساله گفتگو بین «سقراط» و «مه نون» است و از این سوال آنرا می‌شود که «آیا تقوا آموختنی است یا از راه تمرین حاصل می‌شود یا جزء طبیعت انسان است؟» سقراط پیش از آنکه این سوال را جواب گوید، به روش خاص خود او را وادار به تعریف تقوا و کشف حقیقت آن می‌نماید.

**«حَادِئَقَ وَأَعْنَابًا»:** این نمونه‌ای از لذات محسوس و مطعم است که به صورت بدل جزء از کل - فوز کلی - ذکر شده است: با غستان‌های محصور و خرمی که محصول اعمال و اندیشه‌های ثمر بخش متقيان است، مشاهده ثمرات اعمال که خود مهم‌ترین آمال انسان است، آن‌هم به صورت پایدار و مستمری که از هر اندیشه و عملی درخت و ثمری برآید، و از مجموع آن‌ها با غستان‌های خرم و پر بهره

→ هر تعریفی که مه نون از تقوا پیش می‌آورد سفراط آن را بررسی و نقض و رد می‌نماید، و اثبات می‌کند که آنچه در تعریف تقوا، مانند: لیاقت، خدمت به حق، قدرت، حق خواهی، لذت از زیبایی، قدرت بر عمل، توانستن رسیدن به خوبی، گفته شده حقیقت تقوانیست، بلکه قسمت و موردی از آن است. پس از بحث و گفتگو به این نتیجه می‌رسد که هر عمل و اثر روحی آن‌گاه مفید است که از روی فهم و بصیرت باشد، بنابراین تقوا که مفید و از اعمال روحی است باید وقوف و شناسابی یا قسمتی از آن باشد، اگر تقوا معرفت باشد باید آموختنی باشد نه فطری، و چون آموختنی است باید معلمینی داشته باشد، اگر سو菲ست‌ها را معلمین تقوا بدانیم، می‌نگریم که همه یا بسیاری از آنان جوانان را ناقص و فاسد کرده‌اند و اگر دیگر مردان خوب و قابل اعتماد معلم تقوا باشند، چرا توانسته‌اند حتی به فرزندان خود - با همه علاقه‌ای که به تعلیم و تربیت آن‌ها داشته‌اند - تقوا را تعلیم دهند؟ و دارندگان تقوا حتی خود نیز چنین ادعایی ندارند، و چون معلمی برای تقوا یافت نمی‌شود، شاگردی هم نخواهد بود. مردم با تقوا باید مفید باشند. آن‌گاه مفید می‌باشند که توانند مردم را در اداره امور هدایت کنند. کسی می‌تواند مفید باشد و هدایت کند که عالم باشد، کسی که راهی را نرفته یا تصور صحیحی از آن نداشته باشد، نمی‌تواند دیگران را هدایت نماید. تصور درست داشتن و صاحب نظر بودن برای اهل تقوا، اگر در خلقت آن‌ها باشد، باید همه از آن بهرمند باشند، چون تقوا تعلیم دادنی نیست، پس علم نیست، چون تقوارهبری می‌کند و علم نیست، پس علم به تنها بی نمی‌تواند رهبر باشد. بنابراین مردان با تقوا صاحب نظران و مردان آسمانی هستند که روح خدایی در آن‌ها دمیده شده و آن‌ها را به ذوق آورده، و چون جزء طبیعت مانیست و قابل تعلیم همه نمی‌باشد، فقط اراده و الهام خدایی است که در بشر جایگزین می‌شود، چنان که صاحبان تقوا می‌توانند کارهای بزرگ انجام دهند، این‌ها زنده‌ای در میان مردگان و موجودات حقیقی اند و دیگران سایه‌های لرزانی می‌باشند. ولی پیش از آنکه معلوم شود تقوا از چه راه کسب می‌شود باید حقیقت تقوا معلوم شود.

این خلاصه‌ای از مطالب رساله تقواست. در این رساله و کتاب جمهوریت و بعضی از گفتگوهای دیگر سفراط تقوا را سرآمد و مهم‌ترین فضیلت انسانی می‌داند و در تعریف و تحصیل آن بحث می‌کند، تا شاید حقیقت آن برای افراد مستعد کشف شود و از رهبری آن عموم بهرمند گردد و عقول رشد یابند و نفوس و کشور از سقوط و بی عدالتی بر هند. (مؤلف)



بروید. محصول و ثمرات محسوس تقوا، از حدود محصور دیوار باغها و بوستان‌های دارای درخت‌های سر برافراشته می‌گذردو در مثال تاکستان‌ها «اعناب»ی ناممحصور و گسترده در دشت‌ها و تپه‌ها در می‌آید. ریشه‌های این درختان بهشتی ثابت‌تر، ثمراتش با برکت‌تر و میوه‌های لذیذ و غذایی آن بیشتر در دسترس دیگران - غیر صاحبان اصلی آن‌ها - واقع می‌شود. این‌ها آثاری است که از طریق به ثمر رسیدن اعمال و لذات ذوق «طعم» و دیده، متّقیان بدان‌ها نایل و خشنود می‌شوند، از این‌ها گذشته؛

«وَكَوَاعِبَ أُثْرَابًا»: این‌ها نمونه‌های بارز جمالی است که غریزه اندیشه جمال آرای انسان، پیش از بروز تمایل جنسی، و با آن و پس از آن، در مثال زنده‌ای در خیال، تصویر می‌کند: دخترانی موزون، آراسته و رشد یافته «کواعب» سینه‌ها و اندامشان برجسته و بالا آمده، اینان همسر و همراه متّقیان و برای آنان فروتن و خودباخته‌اند: «تراب». یا هم‌سرشت و از سرشت آنان می‌باشند: وصل این‌گونه همسران از آرزوهای آدمی است که پیوسته آن را در نمونه‌های موجود در دنیا می‌جوید و چون آن نمونه‌ها را از هر جهت با آرزو و تصویر خود مطابق نمی‌یابد، هیچ‌گاه قانع نمی‌شود.<sup>۱</sup>

در مرحله زندگی فطری، احساس و شیفتگی انسان به جمال مطلق و هر گونه مظہری از آن، شدیدتر و بارزتر از هر احساس است. در این دوره انسان با دیده و دید حسّاس و پاکش همه موجودات را دلربا و زیبا و در حلّه‌ای از زیبایی و لطف می‌نگرد و از مجموع آن‌ها در ذهن خود مظاهر کامل و جامعی از جمال می‌سازد و می‌خواهد احساس و درک خود را به صورت شعر «نظم و نثر»، صوت و نقش ابراز

۱. به بیان و توضیح «ازواج مظہرہ» ضمن آیه ۲۵ از سوره بقره (ج ۲، مجموعه آثار، ص ۱۵۴) مراجعه شود. (مؤلف)

دارد، با چنین دید و درک و انعکاس، خود را در بهشتی از جمال و لطف می‌نگرد. پس از بروز شهوات و آرزوها و خواهش‌های نفسانی، محیط فطرت دچار تشویش و تیرگی و جاذبه‌های مختلف می‌گردد و فروغ آن صفا و احساس پیوسته به جمال و کمال، رو به خاموشی می‌رود، در این مرحله اگر شهوات و خواست‌های نفسانی، که لازمه آن بدیینی و کینه‌جویی و ستمگری است، بر دیگر مبادی و احساسات به خیر و جمال و حکمت و حق طغیان کند، هماهنگی و نظم و صحت نفسانی مختل می‌گردد، چنانکه شخص طاغی - هر چه به ظاهر خود رانیک بخت و مقتدر بییند - در باطن ناسالم و مضطرب و فاقد شعور و احساس به جمال و لذت خالص می‌باشد. در مرحله بروز خواهش‌های نفسانی و شهوات، فقط قدرت تقوای تواند آراستگی و سلامت نفس رانگهدارد و قوای متصاد را از تصادم و طغیان برکنار دارد و آن‌ها راهماهنگ و موزون سازد و احساسات و فطريات را به رشد و کمال رساند. در چنین سلامت و جمال نفسانی، شعور و تعقل رشد می‌يابد و درک حکمت و جمال عميق‌تر و نافذتر می‌شود، و با چنین درک و شعور می‌تواند حکمت و نظام و جمال دریافت‌های بارز در ذهن تحقق بخشد و سپس دریافت‌های محقق را در نقش و شعر و لحن و به صور دیگر منعکس سازد و همیشه با آن صور بارز ذهنی و انعکاس‌های خارجی آن که از سرشت نفسانی خود می‌سازد: «کوابع اتراب» هم راز و دمساز شود.

در مرحله فطرت، ادراکات، از مقوله اثر پذیری و انفعال و تصوّرات مبهم است، وضع درونی و ذهنی طاغیان نیز چون دچار تشویش و اضطراب و بیماری می‌باشد، نه شعور و درک و تصوّر صحیح از حقایق علمی و حکمت و جمال دارند و نه قدرت تصویر و تمثیل کامل آن حقایق را، در این میان همان شخصیت متّقی که دارای تعقل و درک و شعور آزاد از طغیان و جواذب مختلف و مخالف می‌باشد و



خود را آراسته به جمال صحت و انتظام درونی و شجاعت و عفت کرده است  
می‌تواند مبادی حکمت و جمال را درک و تصویر نماید.

تقوا، دو مرتبه و مقام مشخص دارد که هر یک را خود مراتب و مقاماتی است:  
نخستین مرتبه تقوا، حاکمیت اراده عقلی «به حسب مراتب قدرت عقل و اراده آن»  
بر نفس و نفسانیات می‌باشد. مرتبه بالاتر و برتر آن: حاکمیت حق مطلق و اراده  
فعاله او است. این مرتبه تقوا، از ایمان و تسلیم به اراده حق شروع می‌شود و تا اتحاد  
و وحدت اراده می‌رسد. در این مقام و مرتبه، تصور و تصویرات ذهنی به صورت  
کامل و شامل در می‌آید و قدرت اراده تقوایی می‌تواند صور ادراکی را در خارج  
ذهن تحقق دهد. این‌گونه صور، در جهان ماده فشرده و طبیعت متحرک و متجدد،  
مانند همه صور مادی، بقا و ثبات و کمال ندارد. در عالم دیگر «یوم الفصل» که ماده  
و طبیعت، مبدل به قدرت و اراده می‌گردد و قدرت خلاقه انشایی و فاعلی فعال ما  
یشاء می‌شود، اراده قادر مطلق در مجرای اراده متفقی (یا اراده تقوایی با پیوستگی و  
اتحاد با اراده قادر)، صور را انشاء و ایجاد می‌کند، این صور انشایی فراگیرنده همه  
ادراکات و مشاعر و ثابت‌تر و کامل‌تر از صوری است که در ماده و طبیعت پدید  
می‌آید. قرآن حکیم؛ از چگونگی وجود و ایجاد نعمت‌ها و صورت‌های بهشتیان و  
حوریان با این بیان و تعبیر خبر داده است: ﴿إِنَّا أَنْشَأْنَا هُنَّ إِنْشَاءٌ فَجَعَلْنَا هُنَّ أَبْكَارًا عُرْبًا أَئْرَابًا﴾.<sup>۱</sup>

۱. «ما همان‌ها را پدید آوردیم، پدید آوردنی «خاص»، پس آنان را بکر، دلداده و همسر گرداندیم». (الواقعة، ۵۶-۵۷ تا ۳۷). انشاء، پدید آوردن چیزی است که پیش از آن نوعی وجود و منشأ داشته باشد، مانند انشاء شعر، خطابه، که پس از صور ذهنی پدید می‌آید، از این رو به عالم آخرت نشأة گفته می‌شود که معنای آن غیر از ایجاد و تکوین و ابداع و خلق است. این آیه با استناد به جمع «آنا» و قید مفعول مطلق «انشاء» بیان اینحقیقت است که: صور و حقایق بهشتی، پدید آمده مبادی فاعلی و بدون استعداد مادی است و پیش از انشاء

این گونه لذات و خوشی‌ها: «خَدَائِقَ وَ أَعْنَابًا وَ كَواعِبَ أَثْرَابًا» متنینی را که دارای هدف و دید برتر و قدرت محرك تقوامی باشند، سرمست و اشباع نمی‌کند و به آنان آرامش نمی‌بخشد.

→ منشأ و صورتی داشته‌اند. با تعبیر و تصریح این آیه و توجه بدان بیان و تحقیق، نمی‌توان حقایق بهشتی را فقط از نوع تجسم اعمال یا تصویر قدرت خلاصه خیال و اراده بهشتیان دانست - چنان‌که بعضی از محققان و عارفان دانسته‌اند - بلکه به وسیله اراده اشخاص، قادر متعال، صورت‌هایی را که پیش از رخ نمایاندن و بروز در خارج، در درون غیب تکوین و صورت یافته و در زیر پوشش و پرده، جهره آنان پوشیده است، انشا می‌کند. گویا عبارات و اشارات قرآن برای نمایاندن همین راز است: «لَمْ يَطْمِئِنُ إِنْسَ قَبْلَهُمْ وَ لَا جَانٌ»<sup>۱۰</sup> نه آدمی پیش از ایشان با آنان تماس گرفته است و نه پری. «كَانَهُنَّ الْيَاقُوتُ وَ الْمَرْجَانُ»<sup>۱۱</sup> گویا آنان یاقوت و مرجانند. «حُورُ مَقْصُورَاتُ فِي الْحِيَامِ»<sup>۱۲</sup> سیه چشمان سیید اندامی که در میان سراپرده واداشته شده‌اند. آیاتی از سوره (الرحمن). «وَ عِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينُ كَانَهُنَّ بَيْضُ مَكْتُونٍ»<sup>۱۳</sup> و نزد آنان است کوتاه پلک چشمان - که با گوشة چشم می‌نگردند - درشت و سیاه چشم، گویا آنان سییدان پرده‌ای - یا مرغانه‌های پوشیده‌اند، (آیه‌های ۴۸ و ۴۹ از سوره صافات).

«وَ حُورُ عِينُ كَامِلَ اللُّؤْلُؤُ الْمَكْتُونِ»<sup>۱۴</sup> سیید اندامان درشت و سیه چشمان که همچون مروارید پوشیده‌اند. سوره (واقعه ۵۶ و ۲۲ و ۲۳). این آیات و آیات مورد بحث که با جمله اسمیه آمده (جز «لَمْ يَطْمِئِنُ») که خبر از گذشته است) همه بیان واقعیتی است که مشعر به زمان نیست. آیه: «وَ زَوْجَنَاهُمْ بَحُورٍ عِينٌ»<sup>۱۵</sup> از سوره‌های دخان و طور، با فعل مضاری خبر از گذشته می‌باشد. چون درک و تصور جمال مانند احسان‌ها و درک‌های عمومی نیست، بلکه برای هر کس درک و تصور خاصی از آن است که در زیر پرده اندیشه و ضمیر خود آن را می‌پروراند و بدان دل می‌دهد و عشق می‌ورزد. و مایه و اصل این نعمت‌ها و جمال‌ها در گذشته ثبات یافته و صورت‌های آن‌ها تحول و تکامل می‌یابد و آراسته می‌شود و در نهایت با جمال کامل و خاص عمومی رخ می‌نماید.

<p>تاز نو دیدن فرو میرد ملال آب‌ها از چشم‌ها جوشان مقیم مست می‌گردد ضمیر و هوش من برگ‌ها کفزن مثال مطریان ز آنکه آکنده است هر گوش از شکی</p>	<p>هر زمان نو صورتی و نو جمال من همی بینم جهان را پر نعیم بانگ آبش می‌رسد در گوش من شاخه‌ها رقصان شده چون ماهیان از هزاران من نمی‌گویم یکی</p>
--	--

(مؤلف)، (مثنوی مولانا، دفتر چهارم، آیات ۳۲۶۷ تا ۷۲)



«وَكَأساً دِهاقاً»: به قرینه آیات مشابه و استعمالات عرفی، «کأس» کنایه از جام شراب است. در سورة انسان (دهر، ابرار) از سه نوع جام و شراب به تناسب و فراخور مقامات برین ابرار خبر داده که در نوع اول و دوم از «کأس» توصیف شده: «يَشْرُونَ مِنْ كَأسٍ كَانَ مِزاجُهَا كَافُوراً، يُسْقَونَ فِيهَا كَأساً كَانَ مِزاجُهَا زَنجِيلًا». <sup>۱</sup> و در نوع سوم شراب توصیف شده: «وَ سَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَراباً طَهُوراً». <sup>۲</sup> در سورة صفات «کأس: جام» را چنین توصیف کرده: «يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأسٍ مِنْ مَعِينٍ، يَضَاء لَذَّةٌ لِلشَّارِينَ لَا فِيهَا غَوْلٌ وَ لَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ». <sup>۳</sup> در سورة واقعه: «وَ كَأسٌ مِنْ مَعِينٍ» «لَا يُصَدِّعُونَ عَنْهَا وَ لَا يُنْزَفُونَ». <sup>۴</sup> در سورة طور: «يَتَنَازَّ عَوْنَ فِيهَا كَأساً لَا لَغْوٌ فِيهَا وَ لَا تَأْثِيمٌ». <sup>۵</sup>

این آیات هر یک شراب بهشتی را - که به کأس تعبیر شده - به اوصاف و طبیعت‌های خاص بیان کرده، بعضی از این اوصاف سلیمانی و بعضی دیگر ایجابی می‌باشند. شرابی است که درد سر، بیخودی، ناسلامتی، لغو و هذیان‌گویی و گناهکاری در آن نیست.

بعضی از شراب‌های بهشتی اثرش کافوری «خنک و آرام‌کننده و اطمینان‌بخش»

۱. «ابرار از جامی می‌نوشند که طبع آن کافوری است، نوشانده می‌شوند در آن جایگاه جامی را که طبع آن زنجیلی است». نوشیدن جام کافوری با فعل معلوم و به اراده نوشندگان نسبت داده شده و جام زنجیلی با فعل مجھول آمده و به اراده و عمل غیر نوشندگان نسبت داده شده است. (مؤلف)

۲. «و نوشاند پروردگارشان به آن‌ها شراب طهور را». این والاترین مقام ابرار است که به دست پروردگارشان شراب طهور می‌نوشند، شرابی که خود از هر جهت پاک و پاک‌کننده از هر آلودگی و اندیشه است. (مؤلف)

۳. «دور داده شود بر آنان جامی از سرچشمه سرشار و جوشان، درخشان که لذت‌بخش است برای نوشندگان، نه درد سر، بیخودی، ناسلامتی در آن است و نه از آن نایخود می‌شوند و نه خون و مایه خردشان ریخته می‌شود». (مؤلف)

۴. «و جامی از سرچشمه سرشار که نه از آن دچار درد سر می‌گرددند و نه خون و مایه خردشان ریخته می‌گردد». (مؤلف)

۵. «میل می‌ورزند - کشمکش می‌نمایند - جامی را که در آن نه پرت‌گویی است و نه گناهکاری». (مؤلف)

است. بعضی زنجیلی «گرمی و سرخوشی آور». بعضی طهور «پاکیزه و پاکیزه کننده»، معین «جوشان و سرشار»، بیضاء «سفید و درخشان» و لذت بخش است. با این اوصاف معلوم می‌شود که همنامی شراب‌های بهشتی با شراب‌های دنیا، از جهت نوعی سرگرمی و نشاط انگیزی و انصراف است، ولی هیچ‌یک از آثار بد و شوم روحی و جسمی این شراب‌ها را ندارد.

در این آیه: «وَ كَأْسًا دَهَاقًا» جام متین به صفت خاص «دهاق» که در آیات مانند آن و دیگر آیات قرآن چنین وصف و لغتی نیامده، توصیف شده، و نوع و طبع و اثر آن مشروب را نمی‌رساند، وصف «دهاق» که مورد نظر این آیه است، بیش از این نمی‌رساند که آن جام، پیاپی پرمایه، پیوسته، پایان ناپذیر از جهت لذت و خوشی است.

چون آخرت نموداری کامل و بارز از دنیا، و دنیا کشتگاه «مزرعه» آن است، با رسیدگی اجمالی به انواع و چگونگی لذات و خوشی‌های کنونی متین، می‌توان تا حدی خوشی‌ها و لذات آینده آن‌ها را تصور نمود، بهخصوص که این آیات با جمله‌های اسمیه و بدون تلبیس به زبان آمده است:  
لذت به هر صورت که باشد، نوعی از احساس و درک و تخیل است، چه این گونه احساس درک ایجابی (ملايم با طبیعت) باشد، یا سلبی (دفع ناملايم).<sup>۱</sup>

۱. بعضی از اهل نظر همه لذات، بهخصوص لذات جسمانی را قسمی از رفع آلام می‌دانند. بعضی دیگر نظرشان این است که آن قسم از لذات که فقط به وسیله حواس بدنی احساس می‌شود دفع آلام است که پس از لذت کاهش می‌یابد یا از میان می‌رود مانند سیری، سیرآبی، انتقال از سرما به گرمای ملايم و به عکس، و از درد و بیماری به آرامش و صحت و لذت از طعم غذا و مزه‌ها که همه آن‌ها پس از سیری و انتقال از میان می‌رود و یا نفرت آور می‌گردد، هر چه از لذات به ادرار ذهنی و نفسانی نزدیک‌تر باشد، بیشتر به صورت ایجابی در می‌آید، مانند لذت از بو و مناظر زیبا و اصوات موزون. و چون لذات عقلی و ذهنی درک و شعور خالص است، ثابت و ایجابی و رو به افزایش می‌باشد. (مؤلف)



چگونگی و مقدار لذات - مانند آلام - در حد مقدار و چگونگی احساس و درک است، از این جهت بیمار دردمند که یکسره توجهش به رفع بیماری و درد است و کسی که دچار اختلال حواس گردیده، از لذات ایجابی، مانند: مناظر زیبا، اصوات موزون، بوها و طعم‌های مطبوع، لذتی نمی‌برد و چه بسا همان چیزهای لذت‌بخش در حال صحبت، برای او نفرت‌آور می‌گردد، چه برای بیمار دردمند برترین لذات برگشت سلامت و رفع درد است و برای شخص گرسنه و تشنه سیری و سیرابی یگانه لذت می‌باشد.

از این رو که جسم انسان پیوسته در معرض ناسازگاری‌ها و مؤثرات ناملایم یا احساس به آن می‌باشد، در انتقال از ناسازگاری به سازگاری یا احساس و تصور به آن، لذات و خوشی‌هایی را احساس می‌کند که در حقیقت سلبی (دفع ناملایم) و مبهم و شبیه به لذت و آمیخته با احساس به رنج و آلام است، و آن قسم از لذات جسمانی که ایجابی (درک ملایم) است، از جهت اختلاف قدرت درک و شعور و توجه اشخاص متفاوت می‌باشد. اگر این بررسی اجمالی را درست و واقعی بدانیم، نتیجه این است که عموم لذات جسمانی و مجموع آن‌ها تام و پرمایه و پیوسته به نفس «دهاق» نیست.

از سوی دیگر چنانکه خلاً بدن از غذا و آب، درد گرسنگی و سوز تشنگی در بر دارد، خلاً نفس انسانی - که میل فطری به درک و عقیده و ایمان دارد - از عقاید صحیح و آرای محکم و معرفت و ایمان به حقایق، موجب آشفتگی خاطر و اختلال نفسانی می‌شود، این خلاً و آثار آن خودبه خود و برای انصراف از آلام نفسانی، شخص را به سوی اشیاع هر نوع لذات جسمی می‌کشاند. انصراف به سوی چنین لذات غیر واقعی و واژگون شدن در آن، شیفتگی به آن‌ها را می‌افزاید و این لذات را در نظر فرمایگان واژگون، بسیار مهم می‌نمایند تا آنجا که برای رسیدن به آن‌ها یا

به دست آوردن وسایل (مانند قدرت جویی و مال اندوزی) یکسره اندیشه و قوای خود را به کار می‌اندازند و با هر کس به کشمکش و کینه‌توزی برمی‌خیزند. و نگرانی و کینه‌توزی هر چه بیشتر ریشه کرد، صفا و اطمینان و محبت و خوش‌بینی بیشتر از میان می‌رود و محیط را جهنّمی می‌سازد. از این پس چون این‌گونه لذات عادی می‌گردد، مانند همه عادات لذت‌بخش، مبدل به دفع آلام ناشی از آن‌ها می‌شود. در جهت دیگر، سرخوردگی از خوشی‌های ناپایدار و وهی و ریشه گرفتن کینه‌جویی‌ها و بد اندیشی‌ها، این‌گونه نفووس را تا آن حد دچار بیماری طغیان نفسانی و طغیان بر حدود و حقوق می‌گرداند که یگانه لذت برای آن‌ها، گشودن این عقده‌ها و تسکین آلام نفسانی وسیله آزار و شکنجه به دیگران می‌شود.<sup>۱</sup>

این ترتیب تنزل لذات و خوشی‌هایی است که از خلاً نفسانی و ذهنی و خشکیدن سرچشمه لذات معنوی آغاز می‌شود تا به خلاً جسم از هر احساس به لذات ایجابی سرایت می‌کند و پس از آن این موجود دراک و حساس و مஜذوب به لذات واقعی (انسان) به صورت بیماری تخدیر شده و دردمند و سرکشی جهنّمی و جهنّم جایگاه در می‌آید: «لِلظَّاغِينَ مَا بَأْ».

در جهت مقابل، لذات و کامیابی متّقین، از درک‌های فطری و عقلی سرچشمه می‌گیرد و از آن ریشه‌های ادراکات و حواس سیراب می‌شود. چون متّقین - به همان معنا و مقصود قرآن - سلامت نفس دارند، بیش از لذت بردن از رفع آلام، از لذات کامل ایجابی مربوط به حواس بهره‌مندند، و با شعور ایمانی مخصوص ریشه

۱. قضاؤت به برترین و پست ترین لذات برای کسانی میسر است که به اجمالی یا تفصیل، لذت برتر را درک کرده یا به آن رسیده باشند، از این جهت، طفل نایابع لذت مردان بالغ، وشهوی و مالجو لذت قدرت و مقام، جاہل لذت عالم، و فاقد ایمان و تقوی لذت ایمان و تقوی رادرک نمی‌کنند، و قضاؤت و نظر هر یک از این‌ها درباره مقام برتر، درست و واقعی نمی‌باشد. (مؤلف)



لذاتشان نافذ و خشک ناشدنی است. و چون خلاً نفس و ذهن آنها را ایمان و عقیده فراگرفته، لذات ناشی از معارف ایمانی شان که مرتبط و متصل به حقایق ثابت است، دوام و ثبات دارد و افزوده می‌شود و همه جهات وجودشان را فرا می‌گیرد. پس ظرف لذات متنقین، پر، لبریز، پیوسته و پایان ناپذیر است. این حقیقت غیر مشهود در آخرت به صورت کامل مشهود در می‌آید: «وَ كَأسًا دِهَاقًا».

**«لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَ لَا كِذَابًا»:** اگر ضمیر «فیها» راجع به «کأس» باشد، آیه بیان وصف ناشی از آن جام است: (متنقین در اثر آن جام نه لغوی می‌شنوند و نه نسبت دروغ، دروغگویی و دروغ پردازی)، این معنا مطابق است با آیه: ﴿لَا فِيهَا عَوْلٌ وَ لَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ﴾ از سوره صفات. و آیه ﴿لَا لَغْوٌ فِيهَا وَ لَا تَأْثِيمٌ﴾ از سوره طور. و ممکن است که ضمیر «فیها» راجع به بهشت متنقین باشد که آیات سابق آن را نمایانده، و این آیه -بدون حرف عاطف- مقام برتری از آن را می‌نمایاند که متفرع، یا مترتب و مستقل از آن است: «متنقین با برخورداری از آن جام یا بعد از آن، مقام ولذات دیگر و برتری دارند که در آن نه لغوی می‌شنوند و نه تکذیبی».

گویا در آن مقام برین چنان جهت درک و نظر و چشم‌انداز آنان از مراتب زیرین بر می‌گردد که به درک و مشاهده جمال و جلال مطلق سرخوشند، و آنچه آهنگ تسبیح و تحمید و تسليم است می‌شنوند: ﴿دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ، وَ آخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾.<sup>۱</sup> در این مقام والاکه برترین جایگاه متنقین است، و در اثر «کأس دهاق» یا بعد از آن، به آن می‌رسند، درک و شعورشان چنان بالا می‌رود و افزایش می‌یابد و چنان مقهور مشاهده اصول جمال، و خیر مطلق می‌شوند که از توجه به اشباح و اظلال و لذات ناشی از آنها، یکسره

۱. گفتگو، ادعای آنان در آن بهشت: بار خدای! پاک و منزه‌ی تو. و درودشان در آن: سلام است! و آخرین گفتگوشان همین است که: سپاس آن خدای را است که پروردگار عالمیان است. (یونس ۱۰، ۱۰)

منصرف می‌گردند، با چنین مشاهده و درک و شعور برتر است که غیر حقیقی و ناپایداری نمودها و خواستهای پست‌تر آشکار می‌شود، زیرا در مراتب وجود، موجودات پست جز اظلال و نموداری از حقایق وجودی برتر نیستند، از این جهت درک و لذت، از این نمودها و خبر از آن‌ها، نیز غیر واقعی (لغو و کذب) است و در مرتبه درک آن‌ها، درک کننده و درک شونده هر دو در مراتب پست «دنیا» تنزل یافته‌اند؛ درک کننده محکوم و مجدوب حواس ظاهر و وهم و تخیلات است، و درک شونده اشباحی است که حقایق آن در زیر پرده‌های متغیر و نمودهای طبیعت و ماده، پنهان گشته است. در این اختلاط حق و باطل، و نور و ظلمت، اشباح، حقایق و امتیازات می‌شود، و این‌گونه درک‌هاست که منشأ لذات و افتخارات و سرایی (لغو) و دروغ پردازی می‌گردد<sup>۱</sup> و به مقیاس فرومایگی و پستی درک و

۱. چون لذات و خوشی‌ها و امتیاز به آن‌ها در حد مقدار درک، و کیفیت و کمیت آن است، سرخوشی و سرگرمی مردم دنیا به تصویرات و تخیلات لذت‌انگیز و مظاهر آن مانند مال و مقامات، بروخورداری هر جه بیشتر از این‌گونه لذات است، و اظهار این‌گونه تخیلات و لغوگویی و تکذیب یکدیگر برای خیال‌اندیشان لذت و امتیاز است و برای کسانی که چشم عقلشان بازگشته رنج است. این حقیقت را افلاطون حکیم از زبان استادش به صورت غارنشینانی تصویر نموده: «مردمی که از آغاز زندگی و از آن‌گاه که چشم گشوده‌اند، در عمق غاری روی به آخر آن، با غل‌هایی بسته شده‌اند، چنان که جز جهت مقابل رانمی‌توانند بینگردند، در بیرون غار و پشت سر آن‌ها «سکو» دیوار کوتاهی است و اشخاصی که مجسمه‌هایی از انسان و حیوان با خود حمل می‌کنند از کنار آن دیوار در حال رفت و آمد و گفتگو هستند، در پشت سر این اشخاص شعله آتشی افروخته است، در این تصویر، زندانیان مغلول جز سایه اشخاص و صدای آنان که در این غار منعکس می‌شود، چیزی نمی‌بینند و نمی‌شنوند. (این تصویر سقراط گویا بیان و تفسیری از آیه ۸ و ۹ سوره «یس» است: ﴿إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهُمْ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ، وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ﴾.

طبعی است که این مغلولین، اشباح منعکس در این غار را حقایق، و صدای را از آن اشباح می‌بندارند. در نظر این بندیان غارنشین، شرف و برتری این است که کدام بیشتر آن اشباح را در ذهن خود ضبط کرده و سایق و

شعوراست که یاوه سرایی و ادعای فهم درست و نسبت دروغ و نفهمی به دیگران رایج می‌گردد، و هر چه عالم (به فتح و کسر لام) برتر آید، اختلاف در درک و دید کمتر، و محیط جلوه حقایق و درک و لذت از آن بیشتر می‌گردد، تا آنجا که «لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَ لَا كِذَابًا»<sup>۱</sup>.

گویا از این جهت که توصیف و تمثیل این مقام برین و خوشی‌ها و لذات ناشی از مشهودات و مسموعات آن بالاتر از فهم خاکنشینان پوشیده در پرده‌های طبیعت و حواس است، و از این جهت که شنیدن، آخرین احساس است که از دور و منزل‌های گذشته مستور می‌رسد، و از این جهت که وصف: «لَا يَسْمَعُونَ...» در آن مقام برتر، دائم و مستمر می‌باشد، این آیه بر خلاف آیات قبل: «إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ...» که با

→ لاحق آن‌ها می‌شandasد و از هر شبیحی که از برابر چشمش می‌گذرد شیخ آینده را توصیف می‌کند.  
معلوم است که اگر از یکی از این بندیان اتفاقاً بندش گشوده شود و بتواند به پاشد و به پشت سر برگرد و چشمان خود را که به تاریکی عادت کرده در جهت نور بگشاید و به تدریج اصول آن اشباح را بگرد و بخواهد هم بندان دیگر را از بند و تاریکی و توجه به اشباح بر هاند، مورد اهانت و استهزای آن‌ها واقع می‌شود.  
آن‌گاه سقراط (در کتاب هفتم از جمهوریت) می‌گوید: «این تمثیلی است راجع به گرفتاری نفس در زندان جهل و راه ارتقای آن به سوی عالم عقل و خیر، اصلی که مبدأ هر جمال و شکوهی است، همان مبدأ است که در عالم محسوس نور حسی و مبدأ آن (آفاتاب) را پدید آورده و در عالم عقلی با قدرت مطلق خود حق و عقل را. پس از آن راجع به تهذیب نفس و تعلیم، به این نتیجه می‌رسد که حقیقت تهذیب و تعلیم برگرداندن روی نفس به سوی همان خیر اعظم است. و تا آخر این کتاب طرق تربیت علمی و عملی را برای این تحول نفسانی می‌نمایاند. (مؤلف)

- |   |   |
|---|---|
| <p>۱. آنکه عاقل بود در دریا رسید<br/>شد خلاص از دام و از آتش رهید<br/>آن گهی جان سوی حق راغب شود<br/>معنی نُورٰ عَلَى نُورٰ این بود<br/>نور حقش می‌برد سوی عَلَى<br/>نور حق دریا و حس چون شبمنی است<br/>از یکی نه نام ماندنه نشان</p> | <p>نور حق بر نور حس راکب شود<br/>نور حس را نور حق تزیین بود<br/>نور حسی می‌کشد سوی شری<br/>زانکه محسوسات دون تر عالمی است<br/>یک شرر از اوی هزاران گلستان</p> |
|---|---|
- (مؤلف)، (مثنوی مولانا، دفتر دوم، آیات ۱۲۹۰ تا ۱۲۹۶)

جمله‌های اسمیه و کوتاه آمده با جمله فعلیه استمراری و تفصیلی، و نفی بعد از نفی ذکر شده: متّقین از این پس دیگر هیچ گفتگوی نادرست و ناهمانگ با عقل و اندیشه حقیقت بین خود نمی‌شنوند.

**«جزاءٌ مِنْ رَبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا»**: این آیه بیان علت و منشأ پاداش‌های تقواست: این پاداش‌ها جزای تقوا و حسن عمل ناشی از آن است، چون صفت و قدرت ریوبیت (پروردگاری) آن را در هر جهت رشد داده و فرا آورده است. بنابراین «جزاء» مفعول له برای فعل محوظ می‌باشد و لام «الْمُتّقِينَ» نیز همین را می‌رساند. و می‌شود که مفعول مطلق فعل محوظ «جزاهم» و برای تکریم پاداش باشد. و می‌شود که آیه متضمن و متحمل هر دو معنی (تعلیل و تکریم) باشد: جزا، نفس عمل، و از روی استحقاق می‌باشد، و قدرت ریوبیت با حساب و تقدیر حکیمانه آن را بیش از آنچه هست می‌افزاید و پرورش می‌دهد و از این جهت به صورت عطا و فضل از روی حساب در می‌آید: «عَطَاءٌ حِسَابًا».

این بیان کتاب حکمت «قرآن» درباره پاداش تقوا مطابق نظام خلقت است که هر اصل خیر و بذر زنده و کلمه طیبه‌ای را با عطا و فیض ریوبی و حساب مقدّر می‌پروراند و بهره‌اور می‌کند، و ثمراتش را می‌افزاید:

**﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا: كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةً طَيِّبَةً أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَ فَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ تُؤْتِي أُكُلَّهَا كُلَّ حِينٍ يَأْذِنُ رَبُّهَا﴾<sup>۱</sup>...** طغیان و شر و فساد و کلمه «خبیث» پلید قابلیت رشد و بقا ندارد و مشمول نظام کامل ریوبیت نمی‌شود: **﴿وَ مَثُلُّ كَلِمَةٍ خَيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَيْثَةٍ اجْتَثَتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَارِ﴾<sup>۲</sup>**. چون جزای طاغیان

۱. آیا ندیده‌ای که خداوند چگونه مثلی زده: کلمه پاکیزه چون درخت پاکیزه‌ای است که ریشه آن ثابت و شاخه‌های آن در بالا گسترده است، بهره و بار می‌دهد هر هنگامی به اذن پروردگارش. (ابراهیم (۱۴)، ۲۴ و ۲۵).

۲. و مثل کلمه ناپاک چون درخت ناپاک است که از روی زمین برجسته و فرو ثباتی ندارد. (همان، ۲۶)



و جهّم آنان خود نتیجه و تبدّل باطنی و عمل آنان است و قدرت ریوبیت آن را نمی افراشد، قرآن در بیان جزایشان بر «جزاءً وفاقاً» چیزی نیفروده است! اسم رب مظہر صفات علم و قدرت و حکمت است، زیرا پرورش کامل و حکیمانه اثر این صفات می باشد، و در اینجا اسم رب به «ضمیر» مخاطب که مقصود شخص پیغمبر است اضافه شده تانمونه عالی و کامل تربیت را بنمایاند. این ریوبیت خاص، از همان ریوبیت عمومی عالمی پدید آمده:

«رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَانُ» : رَبُّ (به کسرباء) بدل از «رَبِّکَ» و (به ضم) خبر از مبتدای مقدّر (هو) یا مبتدای یا مبتداء برای «الرَّحْمَان» و الرَّحْمَان صفت یا خبر برای رب است: پروردگار تو همان او، پروردگار آسمانها و زمین و آنچه در بین آنها است، می باشد. آن پروردگار رحمان (به رحمت عام و شامل) صفت رحمت، بیش از ریوبیت، مبدأ لطف و فیض بی دریغ و سرشار است که هر مستعدی را فرامی گیرد. صفت ریوبیت، می سازد و آماده می کند، صفت رحمت، فراخور استعداد از هر سو و هر جهت و به صورت های گوناگون می جوشد و فرا می گیرد. **كتابخانه آنلاین «طالقانی و زمانه ما»**

«جلب غذا و هو و حرارت، و تغییر تركیب و جریان خون مادر و تبدیل آن به شیر و جریان در غده های پستانی، پس از تکوین در رحم، و مجدوب و مسخر شدن قوای مادر و پدر پس از ولادت، همه از آثار صفت رحمت است. این ها رشته های باریک و نظیفی از ریوبیت و رحمت عام و شامل می باشد که آسمانها و زمین و همه ذرات ریز و کرات عظیم را به هم پیوسته، چنانکه همه نمایاننده یک قدرت بی پایانی است که در این دو صفت ظاهر می شود، و عالم و عالمیان را، خواه نخواهد در جهت کمال و خیر پیش می برد».

انسان که مقهور و محکوم این قدرت است، اختیار و اراده بیش از اتجاه نظر و انتخاب عمل و انطباق با این نظام عمومی قاهر نیست، تقوا همین اتجاه و انتخاب و انطباق است که متقى را در آغوش ریوبیت و رحمت در می‌آورد و جزا و عطا او را به مقتضای قوانین حساب شده، می‌افزاید. طغو (طغيان) نیز به مقتضای نظام ریوبی پاداش دارد و طاغی را به سوی جهنم خود می‌کشاند، و حق هیچ چون و چرا برای کسی نیست:

«لا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا»: اگر ضمیر جمع «لا يَمْلِكُونَ» راجع به اندیشنده‌گان، و «من» برای منشأ و معنای «خطاباً» که نکره در سیاق نقی است، هرگونه اعتراض و چون و چرا باشد، مقصود این است که: هیچ کس حق هیچ چون و چرا و اعتراضی که از منشأ «رب» باشد ندارد. منشأ چون و چراها کوتاه اندیشی و نادرست بینی است، نه «رب و رحمانی» که مبدأ کمال و خیر و رحمت بی‌پایان است.

اگر جمله «لا يَمْلِكُونَ» خبر از قیامت و ضمیر جمع راجع به حاضران در آن عرصه، و «من» برای نسبت باشد، آیه مبین ظهور کامل اراده حق و قهر آن بر اراده و اندیشه و بیان کسانی است که در عرصه قیامت یا آخرین منزلگاه آن حاضر و ظاهر شده‌اند:

چنان در آن عرصه، قدرت و اراده حق و ریوبیت او آن‌ها را مقهور و خودباخته می‌گرداند که هیچ‌گونه گفتگویی ندارند و دم نمی‌زنند و از خود شخصیتی ندارند،  
 ﴿ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ﴾.<sup>۱</sup>

۱. سپس به سوی پروردگار تان بازگردانیده می‌شوید. سجده (۳۲)، ۱۱ و جانبه (۴۵)، ۱۵.

بار دیگر از ملک پران شوم	آنچه اند و هم ناید آن شوم
گسویدم کانا الیه راجعون	پس عدم گردم عدم چون ارغونون

(مؤلف)، (مثنوی مولانا، دفتر سوم، بیت ۵ و ۳۹۰۵ و ۳۹۰۶)